

philippi

Bedienungsanleitung

SMART INTERFACE SMI

Bordnetz-Überwachung und -Steuerung per Smartphone oder Tablet



philippi elektrische systeme gmbh

Neckaraue 19 · D-71686 Remseck am Neckar

Tel: +49 (0)7146 / 8744-0 · info@philippi-online.de

www.philippi-online.de

Inhaltsverzeichnis

Willkommen.....3

Über diese Anleitung 3

Sicherheitshinweise.....3

Lieferumfang.....4

Technische Daten.....5

Installation (für die Elektrofachkraft) 5

Inbetriebnahme und Einstellungen 6

Bedienung im Alltag 8

Software-Update 17

Wartung, Reinigung und Störungen.....18

Hersteller, Konformität und Entsorgung 18

Kontakt & Support.....19

Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für das **Smart Interface SMI** von philippi entschieden haben.

Das Smart Interface SMI überträgt die Daten Ihres P-BUS-Systems per Ethernet, WLAN oder Bluetooth in Echtzeit an die kostenlose philippi-App für Smartphone oder Tablet. Sie sehen Batterie-, Ladegeräte- und Tankdaten jederzeit auf einen Blick und steuern Hauptschalter und Relais direkt über die App – auch während der Standzeit im Winterlager oder beim Ankern über Nacht.

Ein Micro-SD-Kartenslot ermöglicht zusätzlich die Langzeit-Datenerfassung, sodass sich Tiefentladungen oder Überladungen der letzten Stunden und Tage nachvollziehen lassen. Über die integrierte RS232-Schnittstelle steuern Sie in Kombination mit dem Victron-MK2-Interface einen Victron-Kombi-Wechselrichter (Multiplus) an – auch wenn ein Victron Cerbo über dasselbe WLAN- oder Ethernet-Netzwerk verbunden ist. Zusätzlich lassen sich Victron-Solargeräte über Bluetooth, Ethernet oder WLAN verbinden; deren Daten werden ebenfalls in der App angezeigt. Zwei LIN-Bus-Schnittstellen ermöglichen die direkte Kommunikation mit dem Shunt SHE und weiteren LIN- oder CI-Bus-fähigen Geräten.

Der Funktionsumfang der App richtet sich nach dem Umfang Ihrer P-BUS-Konfiguration und den installierten Geräten und Interfaces.

Über diese Anleitung

Diese Anleitung ist Bestandteil des Smart Interface SMI. Bewahren Sie sie gut auf und geben Sie sie an spätere Besitzer des Geräts weiter.

Zielgruppen

Das Kapitel „Installation (für die Elektrofachkraft)“ richtet sich ausschließlich an die Elektrofachkraft. Alle übrigen Kapitel richten sich an die anwendende Person.

Warnhinweis-System

Diese Anleitung verwendet ein fünfstufiges Warnhinweis-System. Die Stufen GEFAHR, WARNUNG und VORSICHT kennzeichnen Personengefahren in absteigender Rangfolge. HINWEIS kennzeichnet mögliche Sachschäden. TIPP kennzeichnet praktische Empfehlungen ohne Sicherheitsrelevanz.

Sprachfassung

Diese deutsche Fassung ist maßgeblich. Bei Übersetzungen in andere Sprachen gilt im Zweifelsfall der deutsche Text.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Smart Interface SMI darf nur in Verbindung mit einem P-BUS-System bei einer Betriebsspannung von DC 8–16 V betrieben werden. Es ist für den Einsatz auf Yachten und in Fahrzeugen konstruiert und darf nur in geschlossenen Räumen betrieben werden, die vor Regen, Feuchtigkeit, Staub und Kondenswasser geschützt sind.

WARNUNG — Explosionsgefahr

Verwenden Sie das Smart Interface SMI niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr durch Gas oder Staub besteht.

Das Smart Interface SMI ist nicht für den Einbau im Außenbereich geeignet.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Folgende Anwendungen gelten als Fehlanwendung und sind unzulässig:

- Betrieb außerhalb der zulässigen Betriebsspannung DC 8–16 V
- Montage im Freien oder in feuchter Umgebung
- Anschluss oder Installation durch nicht qualifizierte Personen

Allgemeine Sicherheitshinweise**WARNUNG — Allgemeine Sicherheitshinweise**

Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor, da sonst die CE-Kennzeichnung erlischt.

Der Anschluss des Smart Interface SMI darf nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden.

Klemmen Sie vor dem Anschluss die Batteriezuleitungen ab.

Achten Sie auf die richtige Polung der Batterien.

Sichern Sie die Zuleitung zur Stromversorgung des Smart Interface SMI ab.

Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder bestimmt.

Restrisiken

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung und Beachtung dieser Anleitung sind keine über den Normalbetrieb hinausgehenden Restrisiken bekannt.

Haftungsausschluss

Weder die Einhaltung dieser Anleitung noch die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung des Smart Interface SMI können von philippi elektrische systeme gmbh überwacht werden. Wir übernehmen daher keine Verantwortung und Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die aus fehlerhafter Installation oder unsachgemäßem Betrieb entstehen.

Garantie

Wir gewähren Garantie für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. Von der Garantie ausgenommen sind Mängel infolge falschen Anschlusses, in das Gerät eingelaufener Flüssigkeiten, Oxidation durch Kondensation sowie Blitzschlag. Folgekosten und natürliche Abnutzung fallen nicht unter die Garantie.

Bei Geltendmachung von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen ist eine ausführliche Beschreibung des Mangels erforderlich. Unfrei zugesandte Sendungen können wir nicht annehmen.

Lieferumfang

Gleichen Sie den Lieferumfang nach dem Auspacken anhand folgender Liste ab:

- Smart Interface SMI
- 1 × M12-T-Kabel
- 4-poliger Stecker
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS — Lieferumfang prüfen

Weitere Zubehörteile (z. B. Anschlussklemmen) sind produktabhängig. Gleichen Sie den vollständigen Lieferumfang anhand des aktuellen Datenblatts oder der Verpackungstückliste ab, bevor Sie diese Anleitung veröffentlichen.

Technische Daten

Merkmal	Wert
Anschluss an P-BUS	mitgeliefertes M12-T-Kabel
Kommunikationsschnittstelle	Ethernet, WLAN oder Bluetooth
Weitere Schnittstellen	RS232 (für Victron-MK2-Interface), 2 × LIN-Bus
Datenerfassung	Micro-SD-Kartenslot
Stromversorgung	Schraubklemmen
Betriebsspannung	DC 8–16 V
Stromaufnahme	[Wert eintragen]
Abmessungen	L 122 × B 80 × H 40 mm

HINWEIS — Platzhalter

Die Stromaufnahme ist auf der Produktseite nicht angegeben und muss vor Veröffentlichung anhand des Datenblatts ergänzt werden.

Installation (für die Elektrofachkraft)

WARNUNG — Nur für die Elektrofachkraft

Die Installation des Smart Interface SMI darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Klemmen Sie vor Beginn der Arbeiten die Batteriezuleitungen ab.



Montieren Sie das Smart Interface SMI an einer geschützten, trockenen und jederzeit zugänglichen Stelle.

Anschlüsse am Smart Interface SMI: RS232, Bluetooth, P-BUS, WLAN, LIN 1 / LIN 2 und Micro-SD-Kartenslot

1. Verbinden Sie das Smart Interface SMI über das mitgelieferte M12-T-Kabel mit dem P-BUS.
2. Schließen Sie die Stromversorgung DC 8–16 V über die Schraubklemmen am Gerät an. Achten Sie auf die richtige Polung.
3. Sichern Sie die Zuleitung zur Stromversorgung ab.
4. Verbinden Sie bei Bedarf die RS232-Schnittstelle über ein Victron-MK2-Interface mit einem Victron-Kombi-Wechselrichter (Multiplus).
5. Verbinden Sie bei Bedarf eine der beiden LIN-Bus-Schnittstellen mit dem Shunt SHE oder einem weiteren LIN- oder CI-Bus-fähigen Gerät.

Die Stromversorgung des Smart Interface SMI kann jederzeit unterbrochen werden, ohne dass Daten verloren gehen.

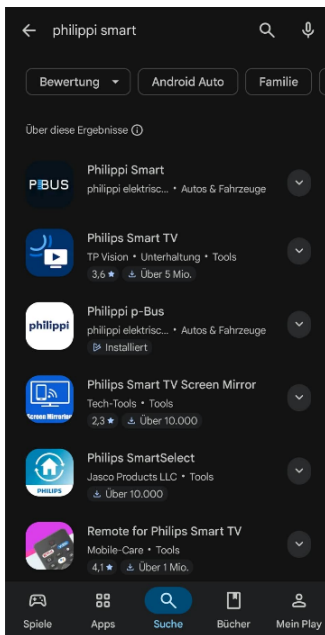
Inbetriebnahme und Einstellungen

Sie binden das Smart Interface SMI über Ethernet, WLAN oder Bluetooth in Ihr Netzwerk ein. Die App überträgt anschließend die Bordnetz-Daten in Echtzeit auf Ihr Smartphone oder Tablet.

HINWEIS — Netzwerkeinrichtung

Der genaue Ablauf der WLAN- bzw. Ethernet-Konfiguration ist produktabhängig und muss vor Veröffentlichung anhand der aktuellen Werksangaben ergänzt und geprüft werden.

App



Die Smartphone-App steht in den App-Stores (iOS und Android) unter „philippi Smart“ zum Download bereit.

Suche nach der App „philippi Smart“ im App- bzw. Play Store

Erstmalige Registrierung

Wenn Sie die App zum ersten Mal öffnen, stellen Sie zunächst eine Bluetooth-Verbindung zum Smart Interface SMI her.

Die Seriennummer des SMI wird automatisch erkannt und eingetragen. Den angezeigten Namen können Sie bei Bedarf individuell ändern.

Vergeben Sie anschließend ein persönliches Passwort und wiederholen Sie es zur Bestätigung. Das Passwort „0000“ ist nicht zulässig.

Um die Anmeldedaten zu speichern, aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Anmeldedaten speichern“.

Tippen Sie anschließend auf „Bestätigen“.



Eingabe von Seriennummer und Passwort in der App

Bei der erstmaligen Registrierung werden die eingegebenen Daten an das Smart Interface SMI übertragen. Anschließend startet das Interface automatisch neu, und die App wechselt zur Anmeldeseite.

Bedienung im Alltag

Hauptseite

Die Hauptseite ist der erste Bildschirm, den die App beim Öffnen anzeigt.

Abhängig von den im P-BUS-System vorhandenen Geräten erscheinen die Schaltflächen für Batterie, Tanks, Energie, Temperatur, Hauptschalter und Relais.

Außerdem befinden sich dort drei Tasten: die Hauptbildschirmtaste in der Mitte, die Favoritentaste rechts und die Einstellungstaste links. Tippen Sie einmal auf die jeweilige Taste, um zu Ihrer Auswahl zu gelangen.



Hauptseite der App: Batterie- und Tankübersicht

Einstellungen

Tippen Sie auf der Hauptseite auf die Einstellungstaste, um folgende Einstellungen anzuzeigen:

- In der ersten Zeile wird die Seriennummer angezeigt. Durch langes Drücken dieser Zeile starten Sie das Smart Interface SMI neu.
- „SMI wechseln“: Verbinden Sie ein anderes Gerät mit einer anderen Seriennummer. Die App startet neu, und der Anmeldeprozess beginnt erneut.
- „P-Bus“: Öffnet die Geräteliste der angeschlossenen P-BUS-Geräte.
- „WLAN hinzufügen“: Wählen Sie im Menü „Einstellungen“ ein WLAN-Netzwerk aus und fügen Sie es hinzu.
- „Victron“: Öffnet die Einstellungen für angebundene Victron-Geräte (siehe unten).
- „Alarmliste“: Öffnet die Liste aller aufgetretenen Alarme.

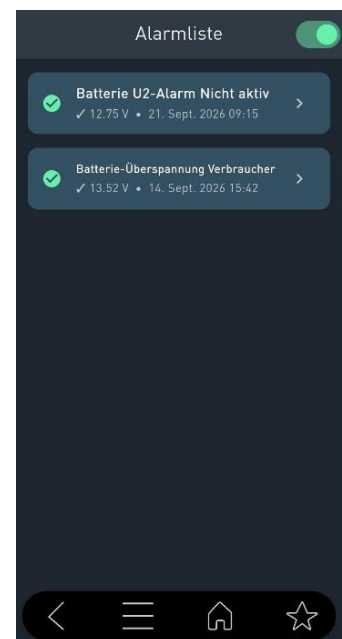


Einstellungsmenü der App

Unter „App-Info“ finden Sie weitere Informationen zum Gerät und zur aktuellen Verbindung (siehe Abschnitt „App-Info“).

Über die Schaltfläche „Alarmliste“ öffnen Sie die Liste aller aufgetretenen Alarmer. Alarmer können einzeln oder die gesamte Alarmliste gelöscht werden.

Über den Schalter oben rechts können Sie die Alarmbenachrichtigungen aktivieren oder deaktivieren.



Alarmliste in der App

Victron

Über die Schaltfläche „Victron“ in den Einstellungen öffnen Sie die Einstellungen für angebundene Victron-Geräte. Es stehen zwei Möglichkeiten zur Verfügung: „Victron Solar“ und „Victron Cerbo hinzufügen“.

Victron Cerbo hinzufügen

Es kann ein Victron Cerbo hinzugefügt werden. Tippen Sie dazu auf die Schaltfläche „Victron Cerbo hinzufügen“.

Anschließend öffnet sich die Eingabemaske „Cerbo WiFi MAC“. Geben Sie dort die WiFi-MAC-Adresse des Cerbo-Geräts ein. Diese finden Sie auf dem Aufkleber am Gehäuse des Cerbo.

Tippen Sie anschließend auf „Speichern“. Das Gerät wird verbunden.

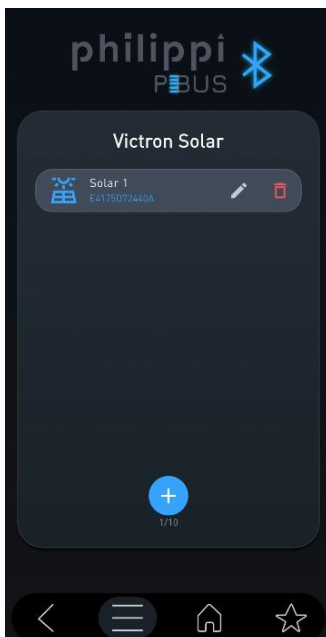


Eingabemaske „Cerbo WiFi MAC“

HINWEIS — Gleiches Netzwerk erforderlich

Das Cerbo und das Smart Interface müssen sich im gleichen Netzwerk befinden. Die Verbindung kann dabei über WLAN oder Ethernet erfolgen.

Victron Solar



Übersicht der eingerichteten Victron-Solargeräte

Über „Victron Solar“ können bis zu 10 Victron-Solargeräte hinzugefügt und verwaltet werden.

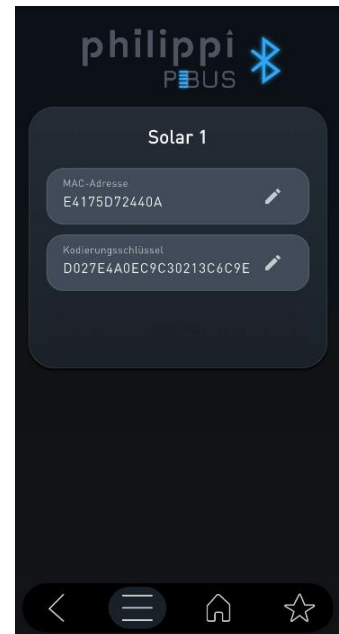
Die Solargeräte können entweder über ein Cerbo oder direkt über Bluetooth angebunden werden.

Für die Bluetooth-Verbindung werden die MAC-Adresse und der Kodierungsschlüssel des Victron-Geräts benötigt. Diese Daten können über die App VictronConnect ausgelesen werden.

Öffnen Sie dazu in VictronConnect das gewünschte Solargerät und anschließend über das Zahnradsymbol oben rechts die „Einstellungen“. Tippen Sie danach oben rechts auf die drei Punkte und wählen Sie „Produkt-Info“.

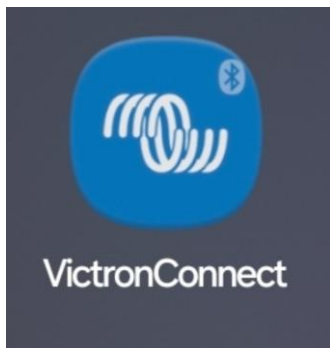
Scrollen Sie in der Produktinformation nach unten bis zum Bereich „Instant Readout Details“. Tippen Sie bei „Verschlüsselungsdaten“ auf „ANZEIGEN“.

Anschließend werden die „MAC-Adresse“ und der „Kodierungsschlüssel“ angezeigt. Übertragen Sie beide Angaben in die entsprechenden Felder der philippi-App.

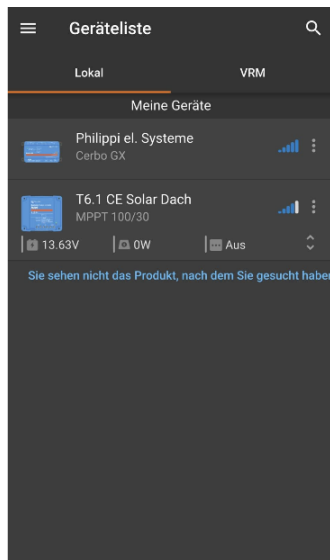


Eingabe von MAC-Adresse und Kodierungsschlüssel eines Solargeräts

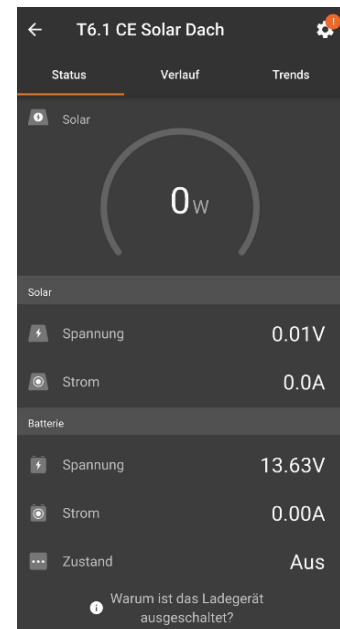
Über die Schaltfläche „+“ können weitere Victron-Solargeräte hinzugefügt werden. Insgesamt können bis zu 10 Geräte eingerichtet werden.



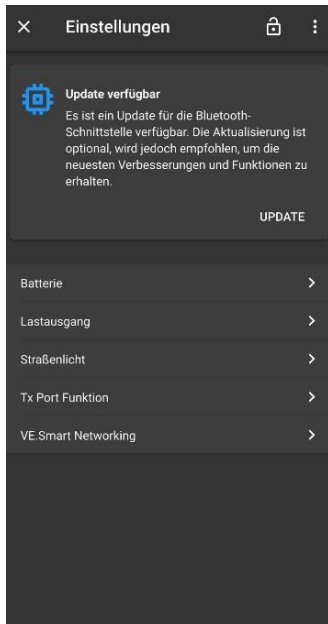
App-Symbol von VictronConnect



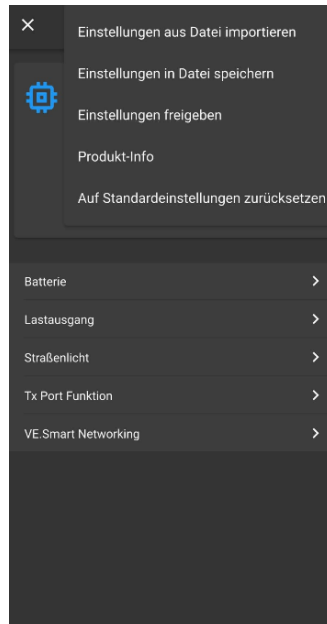
Geräteliste in VictronConnect



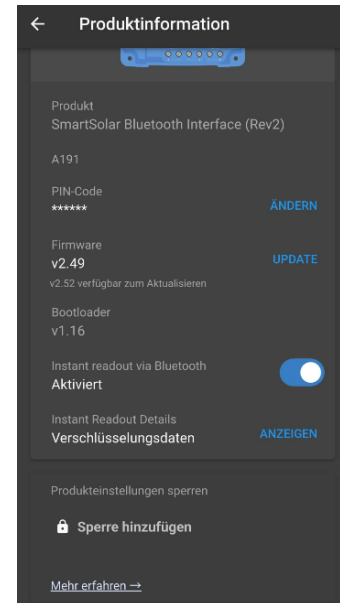
Gerätedetailansicht in VictronConnect



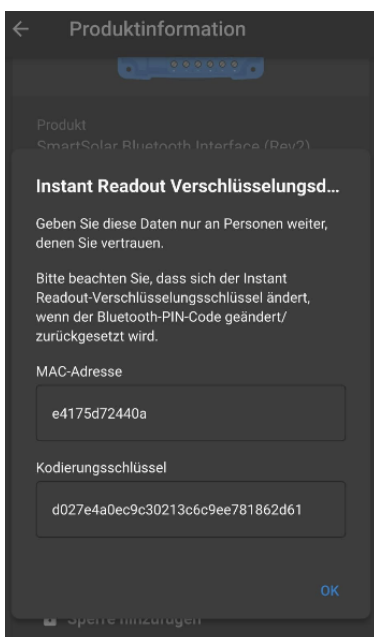
Einstellungsmenü in VictronConnect



Menüpunkt „Produkt-Info“ in VictronConnect



Produktinformation mit Verschlüsselungsdaten



Angezeigte MAC-Adresse und Kodierungsschlüssel

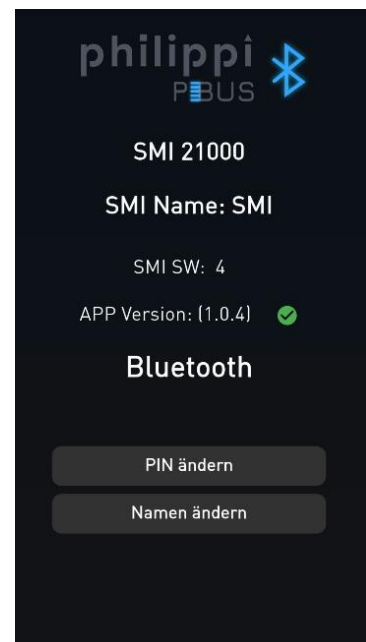
Diese in VictronConnect angezeigten Werte übertragen Sie unverändert in die entsprechenden Felder der philippi-App (siehe oben).

App-Info

Über die Schaltfläche „App-Info“ in den Einstellungen werden Informationen zum SMI, zur App-Version und zur aktuellen Verbindung angezeigt.

Besteht die Verbindung zum SMI über Bluetooth, können hier zusätzlich der Name und die PIN des SMI geändert werden.

Über „PIN ändern“ ändern Sie die PIN des SMI. Über „Namen ändern“ ändern Sie den Namen des SMI.



App-Info mit Optionen zum Ändern von PIN und Namen

Batteriedaten



Batterieübersicht in der App

Tippen Sie einmal auf die Batterietaste auf der Hauptseite, um den Status der Batterien anzuzeigen.

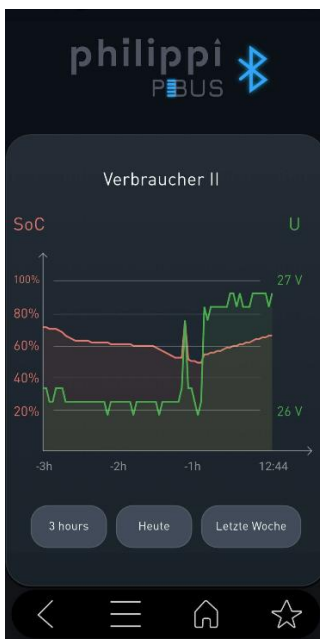
Für jeden Batteriekreis werden die verfügbaren Batteriedaten wie Ladezustand, Spannung und Stromstärke angezeigt.

Ein Blitzsymbol zeigt an, dass die Batterie geladen wird. Ist kein Blitzsymbol sichtbar, wird die Batterie nicht geladen.

Tippen Sie erneut auf eine Batterie, um weitere Details zu diesem Batteriekreis anzuzeigen. Tippen Sie auf das Grafiksymbol, um Spannung und Ladezustand als Grafik darzustellen.



Batteriedetails eines einzelnen Batteriekreises



Batterie-Historie: Verlauf von Ladezustand und Spannung

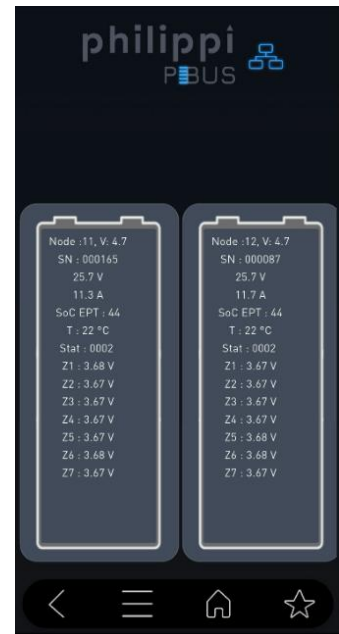
Die Batterie-Historie zeigt Ladezustand und Spannung der Batterie im gewählten Zeitraum. Über die Schaltflächen „3 hours“ (letzte 3 Stunden), „Heute“ und „Letzte Woche“ wählen Sie den Anzeigezeitraum.

Die rote Linie zeigt den Ladezustand (SOC), die grüne Linie die Batteriespannung (V).

HINWEIS — Lithium-Batterien

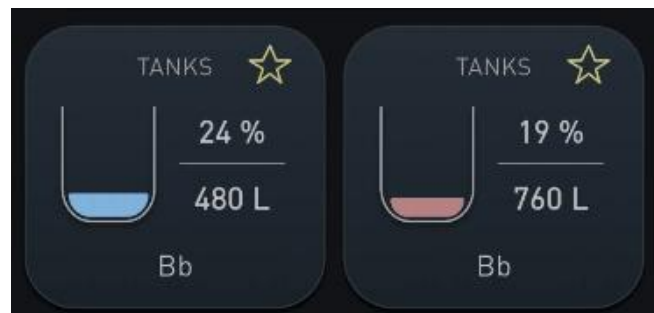
Bei LB-EPT-Lithium-Batterien mit Interface CB02-EPT können Sie auf den Batterietyp tippen, um weitere Details zu dieser Batterie anzuzeigen.

Tippen Sie oben links auf die Zurück-Taste, um zur Hauptseite zurückzukehren. Weitere Geräte lesen Sie auf dieselbe Weise ab.



*Detailansicht weiterer
Batteriegeräte*

Tankdaten

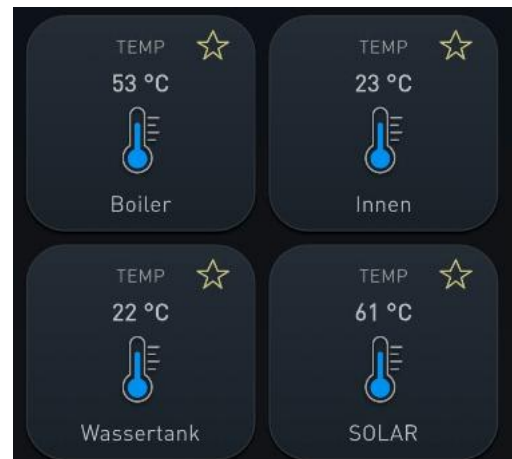


Tankdaten in der App

Tippen Sie auf einen Tanknamen, um zwischen Namens- und Standortanzeige zu wechseln.

Temperaturdaten

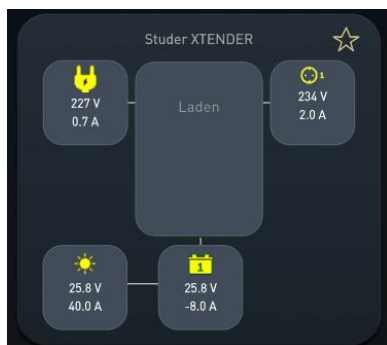
Der Temperaturbildschirm zeigt die im P-BUS-System erfassten Temperaturwerte.



Temperaturdaten in der App

Energiedaten

Der Energiebildschirm zeigt die verfügbaren AC- und DC-Energiedaten Ihres Bordnetzes.



Energiedaten in der App (DC-Ansicht)



Energiedaten in der App (Fahrzeug-/Bootsansicht)



Energiedaten in der App (AC-Ansicht)

Durch langes Drücken auf das Bild des Fahrzeugs oder Boots ändern Sie die Darstellung entsprechend Ihrem eigenen Fahrzeug oder Boot. Durch kurzes Antippen eines Symbols zeigt die App die Details des jeweiligen DC- oder AC-Geräts an.

Hauptschalterdaten und Relaisdaten



Hauptschalterdaten und Relaisdaten in der App

Sind ein fernsteuerbarer Hauptschalter oder Relais im P-BUS-System vorhanden, zeigt die App deren Status an und ermöglicht die Steuerung über die entsprechende Schaltfläche.

Relais – Sie schalten es durch kurzes oder langes Drücken ein oder aus.

Hauptschalter – Sie schalten ihn nur durch langes Drücken ein oder aus.

Favoritenseite

Tippen Sie auf das Sternsymbol, um ein Gerät zur Favoritenliste hinzuzufügen oder daraus zu entfernen.

Über das Sternsymbol auf der Hauptseite gelangen Sie zur Favoritenliste.



Favoritenseite in der App

Software-Update

Sofern eine aktive Internetverbindung des Geräts über Ethernet oder WLAN besteht, führen Sie ein Update des Smart Interface SMI über die philippi-App durch.

HINWEIS — Alternativer Update-Weg

Ob ein Update auch über die Micro-SD-Karte durchgeführt werden kann, ist vor Veröffentlichung mit der Produktentwicklung abzustimmen und hier zu ergänzen.

Kontaktieren Sie uns, wenn Sie ein konkretes Problem haben oder Unterstützung beim Update benötigen.

Wartung, Reinigung und Störungen

Reinigung

Reinigen Sie das Gehäuse des Smart Interface SMI bei Bedarf mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder scheuernden Reiniger.

Wartung

Das Smart Interface SMI ist wartungsfrei. Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen den festen Sitz der Anschlüsse und Kabel.

Störungen

Störung	Mögliche Ursache	Erste Prüfung
Keine Verbindung zur App	Ethernet- oder WLAN-Verbindung fehlt	Netzwerkeinstellungen und Kabel prüfen
Keine Daten im P-BUS sichtbar	M12-T-Kabel nicht korrekt gesteckt	Steckverbindung zum P-BUS prüfen
Gerät reagiert nicht	Stromversorgung unterbrochen	Sicherung und Schraubklemmen prüfen

Lässt sich eine Störung nicht anhand dieser Tabelle beheben, kontaktieren Sie unseren Support (Kapitel „Kontakt & Support“).

Hersteller, Konformität und Entsorgung

Hersteller

philippi elektrische systeme gmbh

Neckaraue 19 · D-71686 Remseck am Neckar

Produktidentifikation

Produktbezeichnung: Smart Interface SMI

Artikelnummer: 071005020

Seriennummer: siehe Typenschild am Gerät

EU-Konformität

VORSICHT — Richtlinienliste nie pauschal übernehmen

Die Liste der angewandten EU-Richtlinien ist für das Smart Interface SMI einzeln aus der zugehörigen EU-Konformitätserklärung zu übernehmen, bevor diese Anleitung veröffentlicht wird. Eine aus einer anderen Anleitung kopierte Liste ist ein Konformitätsrisiko.

Die Konformität des Geräts mit den anwendbaren EU-Richtlinien wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung dieses Geräts die geltenden örtlichen Vorschriften und nutzen Sie die Sammeldienste bzw. Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein über die vorgesehenen Sammelsysteme.

Kontakt & Support

philippi elektrische systeme gmbh

Neckaraue 19

D-71686 Remseck am Neckar

Telefon: +49 (0)7146 / 8744-0

E-Mail: info@philippi-online.de

Web: www.philippi-online.de